

W NUMERZE: Rozmowa z Janem Tomaszewskim
bramkarzem VAV Beerschot (str. 14)

ROK ZAŁOŻENIA 1933

Kamena

LUBLIN 15 X 1978 NR 21 (663)

DWUTYGÓDNIK SPOŁECZNO-KULTURALNY

CENA 3 ZŁ

Gdy już przeszli trzydzieści rzek

Alojzy Sroga

PROSZE pozwolę na garść refleksji: część z nich — to autorskie, inne — zarejestrowane głównie na taśmach magnetofonowych, z przygotowanych przez autora audycji radiowych w ostatnich kilkunastu latach. Nie mam zamiaru przywłaszczać cudzych myśli.

Dokończenie na str. 4-5



Fot. W. Stępień

GENEZA DRUGIEJ NIEPODLEGŁOŚCI

Sprawa polska na scenie europejskiej 1914-1918

Wiesław Śladkowski

JEDNA z przyczyn niepowodzeń kolejnych polskich powstań i dążeń niepodległościowych w XIX stuleciu była niekorzystna dla sprawy polskiej sytuacja międzynarodowa. Polegała ona na solidarnym w zasadzie działaniu podejmowanym przez trzy mocarstwa zaborcze w wypadku polskiego zrywu wyzwolenczego. Tak było podczas powstania listopadowego, rewolucji krakowskiej 1846 r., Wiosny Ludów czy też powstania styczniowego. Zawodziły również rachuby na pomoc ze strony państw zachodnich, Anglia czy Francja, których wielkomocarstwowe interesy sprzeciwiały się często dążeniom caratu, popierały niekiedy polską irredentę, w otwarte szranki nigdy jednak w sprawie polskiej nie decydowały się wystąpić. Braku konkretnej pomocy militarnej czy nawet bardziej zdecydowanego poparcia na forum dyplomatycznym nie mogły zrównoważyć liczne i przyjazne gesty dla Polski ze strony zachodniej opinii publicznej czy też ofiarna pomoc europejskich rewolucjonistów. W związku z tym już od czasów powstania listopadowego kształtował się w polskiej opinii coraz to bardziej powszechny sąd, iż odzyskanie przez Polskę niepodległości będzie możliwe tylko w warunkach wielkiego konfliktu europejskiego, w którym staną naprzeciwko siebie państwa zaborcze.

Tymczasem gdy w roku 1914 wybuchła wojna światowa, o którą za Adamem Mickiewiczem modliło się kilka polskich pokoleń wierząc, iż stanie się ona początkiem wyzwolenia Ojczyzny, to — jak trafnie zauważył austro-węgierski minister spraw zagranicznych Burian — „...ani jedna myśl Polacy nie była poświęcona”. Państwa zaborcze chciały utrzymać swój stan posiadania, Francja była daleka od podniesienia sprawy polskiej, aby nie urazić swej sojuszniczki, Rosji carskiej, natomiast Anglii kwestia polska była zupełnie obojętna. Przed wybuchem wojny premier brytyjski Asquith powiedział wyraźnie Ignacemu Paderewskiemu: „Nie ma żadnej nadziei na przyszłość dla Ojczyzny Pana”.

Względy militarne zmusiły jednak państwa zaborcze właśnie jako pierwsze do podjęcia polskiej karty. Front wschodni przebiegał bowiem przez ziemie polskie i dla armii państw centralnych oraz carskiej nie było rzeczą obojętną, jaką postawę zajmą Polacy. Odezwa naczelnej komendy wojsk austro-węgierskich powołując się na tradycję wspólnej walki pod Wiedniem zapowiadała Polakom wyzwolenie spod jarzma carskiego, podobnie proklamacja niemiecka obwieszczała, iż żelazne zastępy

kaisera niosą narodowi polskiemu wolność i niepodległość. Największe wrażenie zrobił jednak manifest głównodowodzącego armią carską, wielkiego księcia Mikołaja Mikołajewicza. Zręcznie zredagowany wzywał Polaków do walki przy boku Rosji przeciwko nawałce germańskiej, jak ongiś pod Grunwaldem, zapowiadając zjednoczenie pod berłem cara trzech części Polski „swobodnej w swej wierze, języku i samorządzie”. Wielkie słowa mówiące o wolności i niepodległości, takłe padły na początku sierpnia naraz z trzech stron, z których dwie znane były ze swej bezwzględnej polityki rusyfikacyjnej i germanizacyjnej, zaskoczyły początkowo Polaków. Złudzenia jednak szybko przysły. Odezwy nie miały bowiem charakteru dokumentów urzędowych, a bezwzględne traktowanie ludności polskiej przez władze państw centralnych na zajętych terenach świadczyło wyraźnie o ich prawdziwej, zaborczej polityce.

Rozczarowali się również szybko ci, którzy liczyli na obietnice caratu, chociaż jako dobrą monetę przyjęła je także przychylnie, a nawet entuzjastycznie, sprzyjająca sprawie polskiej zachodnioeuropejska opinia publiczna, zwłaszcza we Francji i Anglii. Tymczasem w Piotrogradzie nie myślano o realizacji przyrzeczeń carskich, które oddadano do czasu ostatecznego zwycięstwa nad przeciwnikiem, zadowalając się w pełni korzystnym w Europie efektem propagandowym manifestu. Hasło zjednoczenia ziem polskich pod berłem cara utrzymywało nadal sprawę polską w gestii Rosji, tamując najmniejszą nawet inicjatywę Paryża i Londynu w

tej kwestii. Francja i Anglia godziła się zresztą w pełni ze stanowiskiem Piotrogradu, uważając go kwestię polską za wewnętrzną sprawę Rosji, ze względu na istotną rolę wschodniego sojusznika w zmaganiach wojennych. W tej sytuacji wszelkie próby podejmowane przez prokoalicyjne koła polskie z Romanem Dmowskim na czele, zmierzające do umiędzynarodowienia sprawy polskiej, nie mogły liczyć na powodzenie, a przychylna Polsce część zwłaszcza lewicowej opinii publicznej nad Sekwaną i Tamizą, była wyciszana.

Gdy w 1915 r. młody dziennikarz szwajcarski, Edmond Privat, podjął we Francji szeroką akcję propagandową na rzecz niepodległości Polski, został wezwany na Quai d'Orsay, gdzie wszechwładny dyrektor generalny ministerstwa spraw zagranicznych, Philippe Bertholet, zwrócił się do niego z następującymi słowami: „Otrzymałmśmy z Petersburga raport na pański temat. Nasz ambasador poinformował nas, że prowadzi pan kampanię dla wskrzeszenia republiki polskiej. Lecz to jest rzecz niemożliwa do spełnienia. Jest to po prostu utopia i powinien pan porzucić te marzenia i zająć się sprawami bardziej interesującymi”.

O ówczesnym stanowisku angielskim wobec sprawy polskiej można wnioskować z rozmowy przeprowadzonej wiosną 1916 r. w Londynie między parlamentarzystą rosyjskim, prof. Millukowem, a ministrem spraw zagranicznych Wielkiej

Dokończenie na str. 3

WIERSZE POETÓW NRD w tłumaczeniu Bożeny Kowalowej

Christa Alten

ZAANGAŻOWANIE

Porzycia mnie wartki nurt.
Współczesność napiera na mnie.
Nie zamknę przed nią porów mojej skóry,
nie będę gładkim, hartownym kamieniem.

Wszystko wchłaniam w siebie,
co mnie dosięga i co mnie kaleczy,
czego doświadczam: dobra czy goryczy,
to wszystko osiada we mnie.

Wszystko mnie dotyczy.
Dyszy z pośpiechu hartowny jak stal
czas, maszyna, która mnie przetwarza.
Nie dba o dziś, o jutro kamień, który mnie przeżyje.

MOIM CHILIJSKIM PRZYJACIOM WRZESIEŃ 1973

Smierć
pobrzękuje łańcuchem na waszych ulicach

rozbiła
drzwi domów
twarze
tej krwawej jesieni

zdalnie sterowani najmici
przynoszą swoje mleko i chleb
napelniają gardła krwią
wasze usta ziemią

dym
wije się po ulicach
ze stosów palonych książek
wzlatują słowa Recabarrena Allende Nerudy
pieśni Victora Jary
łopocą jak sztandar nad kontynentem

Martin Stephan

INNE CIAŁO

To niesłychane
inne serce
bije
drży

To niesłychane
inne członki

inna skóra
pachnie łagodnie

zaledwie tknięta
muśnięciem cudzej ręki

napina się
marszczy

świadectwo istnienia
jestem jednak

tylko
inną ręką
skórą
sercem

Bettina Wegner Schlesinger

NIE COFAJ TWEGO BŁOGOSŁAWIEŃSTWA

Nie cofaj twego błogosławieństwa
pozostaw mi twoje ręce,
twoją miłość, pozostań tu
w porze odlotu ptaków.

Kiedy wychodzisz,
zawróć od drzwi,
wysłuchaj mnie, zanim wyjdiesz,
wysłuchaj moich pieśni.

Polóż twą rękę na mej twarzy,
ukryj przed światem,
wtedy, o miły, nie trwoży mnie nic
co się potem wydarzy.

Nie cofaj twego błogosławieństwa,
pozostaw mi twoje ręce,
twoją miłość, pozostań tu
w porze odlotu ptaków.

CHRISTA ALTEN, ur. w 1936 r. w Berlinie, absolwentka Centralnej Szkoły Oświaty Kulturalnej w Meissen-Siebenbrunn, w 1960 r. bibliotekarski egzamin państwowy, pracuje jako bibliotekarka dyplomowana.

MARTIN STEPHAN, ur. w 1915 r. w Köthen, aktor w teatrze lajkowym, pisarz, autor scenariusza filmowego pt. „Bankiet dla Achillesa” (Bankett für Achilles) 1973 r., oraz tomu prozy pt. „Statki niekiedy ida na dno” („Schiffe gehen gelegentlich unter”) 1975 r.

BETTINA WEGNER-SCHLESINGER, ur. 1941 r. w Berlinie, w 1968 r. dyplom Szkoły Teatralnej w Berlinie, od r. 1971 śpiewaczka zawodowa.

KIEDY w redakcji mówimy między sobą ze sobą dzieło się w starej „Kamienie”, to wiadomo naturalnie, iż nie chodzi o najdawniejszy, chełmski okres, tylko o lata, w których redakcja mieściła się w lokalu Związku Literatów przy ulicy Granicznej w Lublinie. Są to lata pięćdziesiąte i sześćdziesiąte.

W starej „Kamienie” panował nastrój niemal familijny, domowy. W dwóch obszernych pokojach zaplanowanych pospołu z literatami na parterze willi księdza Zaleskiego stały przemieszane z urzędniczymi biurkami „a la lata pięćdziesiąte” — mocno stylizowane bidermajery; kanapki i foteliki z powycieranymi obiciami, przepastna szafa biblioteczna z masą nieuporządkowanych książek polskich, rosyjskich, niemieckich, angielskich, francuskich. Niektóre meble miały dodatkową wartość: historyczną. Pochodziły jakoby z pałacu w Ciechanowcu, gdzie w okresie Polski Lubelskiej literaci mieli swój dom pracy twórczej. Pod sekanami stały kozetki, na których nocowali przyjeżdżający do Lublina literaci (nocleg 30 zł), a nierzadko miejscowi młodzi adepci pióra którym się akurat „meta” spaliła, lub został wylan z akademika; tym opłate prolongowano ad infinitum. W ten sposób niejedną noc spędził w starej „Kamienie” późniejszy autor „Jednego dnia” i „Sekretarzy” Edward Stachura, a nie inaczej bywało i z niżej podpisanym.

Z pierwszego pokoju zwanego szumnym sekretariatem wychodziło się do pełnego kwiatów ogrodu. Stała w nim drewniana altanka z wygodnym stołem, przy którym odbyła się niejedna narada redakcyjna i gdzie pękła niejedna butelka.

Ale głównie integrował nas długi, ciemny stół stojący w drugim, większym pokoju. Odbywały się przy nim rozmowy, narady i kolegia redakcyjne, a poza tym... służył on jako stół biesiadny. W starej „Kamienie” nie gardzono życiem towarzyskim, a to się często wiązało z dobrym jadłem i napitkiem — oczywiście po godzinach pracy — wspomaganymi jeszcze pięknym słowem i celnym dowcipem.

Kto opisał kiedyś owe imieniny, przyjęcia z okazji otrzymanych nagród, przedświąteczne „rybki” w czasie których kielich krążył wartko, ale też Konrad Bielski na zmianę z Zygmuntem Mikulskim recytowali strofy poetów i wieszczów? Kto odtworzył tamte intelektualne tyrady wygłaszane przez Bielskiego, często kraszone rubasznościami, dosadnymi wstawkami, to znów nasycające się głębokim, filozoficznym dowcipem? Z kuchni dochodziło szczebanie talerzy i sztućców, w sekretariacie pani Olga Gajewska parzyła kawę dając zarazem baczność na całe „przyjęcie”. Wpadało się na chwilę do gospodarzy, państwa Cymków na pogawedkę albo do ogrodu, aby w chłodnym świetle księżycy orzeźwić głowę. Wychodziliśmy z redakcji późnym wieczorem, odprowadzając po kolei do domów najstarszych i najdostojniejszych członków redakcji i jeszcze długo spacerowaliśmy po ulicach, po parkach, nie mogąc się nagadać, nadyskutować do syta.

Może dlatego tak dokładnie pamiętam starą „Kamień” że właśnie w jej najbardziej bujnym okresie zacząłem pracować w redakcji. Wprawdzie z „Kamienia” współpracowałem stale od końca 1957 r., ale dopiero na początku 1963 r. nastąpił zasadniczy zwrot w życiu pisma, otworzyły się nowe możliwości, również etapowe. Wiązało się to z tzw. „unią” czterech ówczesnych województw: białostockiego, kieleckiego lubelskiego i rzeszowskiego: „Kamień” miała penetrować społeczno-kulturalny obszar owego makroregionu.

Bydąc oficjalnie organem Lubelskiego Oddziału ZLP utrzymywaliśmy się z dotacji wydziałów kultury poszczególnych województw, przy czym główny ciężar finansowy spoczywał na barkach lubelskiego Wydziału Kultury PWRN. Chociaż nigdy nie było mowy o cofnięciu dotacji, to pod koniec każdego roku budżetowego szef administracji „Kamienia”, Wacław Gralewski, dawał nam „na wszelki wypadek” trzymiesięczne wywołanie, aby następnie, od 1 stycznia, „ponownie” nas zatrudnić — oczywiście z zachowaniem ciągłości pracy. Pensje były niskie, większość — ryczałty i półtęty. W redakcji liczyło się każda złotówka i dobrze pamiętam, że gdy w 1966 r. zostaliśmy nareszele „unanastrowieni” stając się pismem RSW „Prasa”, jeszcze przez długi czas jeżdżąc w teren nie korzystałem z przysługującej mi na kolejnej pierwszej klasy, ani z wagonu sypialnego. Po prostu... zapomniałem o takich możliwościach.

Odwiedzając „Kamień” jeszcze jako współpracownik, na przełomie lat pięćdziesiątych i sześćdziesiątych, najczęściej zastawałem w redakcji tylko redak-

tora naczelnego, Marię Bechczy-Rudnicką, wykonyjącą zresztą gros prac redakcyjnych oraz Annę Jakubiszyn-Tarkiewicz, parającą się wtedy głównie recenzją teatralną. Już wówczas zaczęła się ugruntowywać jej pozycja doskonałej tłumaczki literatury francuskiej; współpracowała z PIW-em i dotąd (po przeniesieniu się do Warszawy na początku lat sześćdziesiątych), nadal jest związana z tym wydawnictwem. Redakcją techniczną składała się ze Stefana Zarebskiego, tłumacza Goethego i Heinego, oraz — jak twierdzono — pogromcy niewieściń sere. W najmniej przewidywanych momentach, a najrzadziej o umówionej porze pojawiał się Jerzy Ludwiński redagujący kamienową wkładkę plastyczną „Struktury”. Pani Olga Gajewska tkwiła od zawsze, niezmiennie i niewzruszenie w sekretariacie. Kiedy Olga przeszła przed kilkoma laty na wcześniejszą emeryturę, zabrakło mi jakiejś ciągłości jakiegoś stałego punktu oparcia w „Kamienie”. A może po prostu owej przyjacielskiej więzi, jaka się między nami w ciągu długich lat wspólnej pracy zadzierzgnęła?

PRO DOMO SUA

Kazimierz Andrzej Jaworski był w „Kamienie” stosunkowo rzadko. Częściej widywałem go w domu na Bronowickiej zanosząc jakieś listy przychodzące na jego nazwisko do redakcji, albo odbierając prowadzone systematycznie przez pisarza przez wiele lat „Noty”. Dwa-zaczysne, położone w amfiladzie pokoje KAJ-a zawalone były pod sufit książkami. W pierwszym stało staroświeckie biurko, jeszcze jego ojca; przy tym biurku KAJ napisał chyba większość swoich wierszy. Chodził lekko przygarbiony; zapamiętałem wyraźnie srebrzysto-siwą czuprynę z równym przedziałkiem, ciemny garnitur oraz nieodłączną cygarniczkę. Przede wszystkim zaś zapamiętałem życzliwość, z jaką KAJ odnosił się do młodych adeptów literatury. Nie wiem, czy łatwo się było z KAJ-em zaprzyjaźnić; w każdym razie nie trudno było zyskać jego sympatię. W „Kamienie” pojawiały się wtedy raczej drobne formy podpisane: „k.a.j.”, „Caius” lub „X. Rovay” (odwrotność nazwiska Jaworski). Po objęciu redakcji przez syna, Marka Adama Jaworskiego w 1965 r. KAJ ożywił swoje stosunki z pismem. Grały w tym zapewne niepośleni udział uczucia rodzinne.

Warto wspomnieć o pewnej mało znanej namietności założyciela „Kamienia”: otóż KAJ uwielbiał książki kryminalne. Chyba już od wczesnej młodości, bo w jego bibliotece tkwiło sporo wydawanych jeszcze przed I wojną światową „kryminalów” w języku rosyjskim. Bardzo lubił Georgesa Simenona i kiedy w lubelskim MPiK-u pojawiło się dwudziestoparotomowe francuskie wydanie przygód komisarsza Maigret, założyliśmy z KAJ-em i Marią Bechczy-Rudnicką coś w rodzaju „spółki”: każdy z udziałowców kupił po śledem czy osiem tomów z serii, a potem wymienialiśmy je między sobą. Gdy dzisiaj spoglądam na półkę mojej biblioteki i tytuły: „Les vacances de Maigret”, „Maigret se defend”, „Un écheq de Maigret” czy „Maigret et le fantôme”, wyłaniają mi się z pamięci niespieszne rozmowy z KAJ-em o prostocie prozy Simenona, o jej walorach literackich i umiejętności kreślenia kilkoma pociągnięciami pióra nastroju i klimatu paryskich ulic lub prowincjonalnych miasteczek.

Jak się rzekło: integrowaliśmy się najlepiej przy długim stole redakcyjnym. „Biesiady” przy nim odbywane miały przecież na co dzień charakter intelek-

gierskich, zakwaterowanych w domu wczasowym „Slavia”. Ci ostatni obiecali opowiedzieć w kraju ojczystym, jak to świetnie pracuje „ślawnna Bierutowa młodzież”. A „znany w całej Polsce górnik Markiewicz zapewniał wtedy: — Stalby tuż i nawet całą noc i słuchał waszych piosenek, choć nogi mam strudzone.

Ale pieniądze ciągle brakowało. Dopiero zdobycie II miejsca na centralnych eliminacjach zespołów piosenki i tańca radykalnie polepszyło sytuację Teatru Młodego Widza. Przemianowany na reprezentacyjny Zespół Piosenki i Tańca Ziemi Lubelskiej w składzie 100 osób, otrzymuje 100 tysięcy nowych złotych subwencji, co starczy na pierwsze w dziejach ensemble'u kostiumy wełniane i buty z prawdziwej skóry — wcześniej występowali w tekturowych. Wanda Kaniorowa obejmuje etat kierownika artystycznego, rezygnując z pracy w administracji kulturalnej, kierownikiem muzycznym zostaje Aleksander Bryk, chór zaczyna prowadzić Wiktor Waszkowski. Wygospodarowano też pół etatu dla kierownika politycznego, czyli Mariana Elerta. Było to w 1953 roku.

Zespół tyra pod twardą, lecz szanowaną ręką Wandy Kaniorowej, powoli zyskując rozgłos w kraju. W 1956 roku występuje w ZSRR, dwa lata później — przed kamerami naszej telewizji, przygotowującej program na 22 Lipca. Z analfabetyzmem w zasadzie skończono, z elektryfikacją prawie też, czas stawia inne wymagania, otwiera furtkę w świat, choć realizatorzy jego dyspozycji nie bardzo jeszcze wiedzą, w jakim kierunku i jak szeroko można ją uchylić. Więc kiedy zespół otrzymuje zaproszenie na XVI Międzynarodowy Konkurs Tańca Folklorystycznego w Agrigento na Sycylii, utrudniają to i owo, co doprowadza do leż Kaniorową. Placze w ministerstwie i słyszy: „Ale spojrzcie przez okno! Tyle ludzi chodzi po ulicach Warszawy, a nikt z nich nie rozpaczaja, że nie wyjeżdża na Sycylię!” A ona płacze dalej, mówiąc przecież rzeczowo: „Ale im nikt nie robił tej nadziei. Oni nie ćwiczyli po nocach, bez obiadu i kolacji.” No i pojechali, z regulaminową pochodnią w bagażu, którą rozpalili na miejscu zdobywając zaraz potem, wspólnie z Węgrami, I miejsce w konkursie! Po raz drugi zaskoczyli Włochów w czasie przyjęcia u burmistrza, kiedy to towarzyszący zespołowi Stanisław Zgrzywa przemówił po łacinie.

W kronice odnotowano ponadto, że hotel „Gelvia” w Agrigento był niesłychanie wytworny, kelnerzy usługiwali w białych rękawiczkach, podając na śniadania tylko po pół rogalika i malutką białą kawę. Wspomniano też o balu z jakimiś milionerami, którzy próbowali podrywać co dorodniejsze tancerki i pieśniarki, spotykając się jednak z odprawą proporcjonalną do ludowych tradycji zespołu. — „Mama ma idée fixe na punkcie wychowania”, zauważył Andrzej Kanior — jeszcze 16 lat później, w 1975 roku.



Wanda Kaniorowa (w środku), Maja Waliniak (w kostiumie) i Ignacy Wachowiak

Po tym sukcesie Zespół Piosenki i Tańca Ziemi Lubelskiej stanął mocno na rynku folklorystycznym. Coraz częściej występował za granicą: kilkakrotnie w Związku Radzieckim, we Włoszech, Czechosłowacji, Francji, NRD, Szwajcarii, Belgii, Luksemburgu, Tunezji... Był nadal ludowy, ale w innym sensie, niż na początku: poprzez charakter swoich tańców, dyscyplinę wewnętrzną i matriarchat — system władzy często spotykany w robotniczych rodzinach.

Zdobywając nagrody na festiwalach krajowych i międzynarodowych (początkowo: Włochy, Francja, Belgia, Tunezja), nie cierpiał ten nasz reprezentacyjny na nadmiar wartości materialnych. W „Szopce Noworocznej” 1968 Mirosława Knorr włożyła w usta Wandy Kaniorowej ironiczną przysłówkę, z której wynikało, że zespół ma siedmiu opiekunów, chwalebnych się nim w sprawozdaniach, „Lecz spróbuj się kogo /Doprosić złotówki/. Gdy już portki w strzępach, /A w drzazgach zelówki!”.

Faktycznym mecenasem zespołu był wówczas tylko Paweł Dąbek, przewodniczący Prezydium WRN.

Ciekawe w rysunku choreograficznym, niebanalne inscenizacyjnie tańce lublinian zyskiwały uznanie nie tylko w oczach publiczności, bijącej brawo przede wszystkim za dynamikę i barwę występów, lecz także w opinii rytynowanych profesjonalistów. Kiedy w Lublinie uruchomiono chór, wprowadzając go między pary taneczne na scenę, inne

wielkie i eksportowe zespoły polskie poszły tym szlakiem. Kilka tańców w układzie Wandy Kaniorowej włączyło do swego repertuaru „Mazowsze”. Autorka choreografii do „Suity lubelskiej” kilkakrotnie reżyserowała gigantycznie widowiska plenerowe z okazji dożynek centralnych. Dodajmy też, że wielu wychowanków zespołu trafiło do „Śląska”, „Mazowsza” i wokalnie-tanecznej reprezentacji Wojska Polskiego.

Na początku lat siedemdziesiątych świat jakby oszalał na punkcie folkloru. Zaczęły mnożyć się festiwale międzynarodowe, konkursy i przeglądy — jako naturalna reakcja na unifikującą presję kultury masowej, niszczącej to, co odrębne, indywidualne. Lublinianie jeździli do Francji, Włoch, do Japonii i na Wyspy Kanaryjskie — wszędzie przyjmowani gorąco i z reguły premiowani najwyższymi nagrodami.

„Zespół z dalekiej Polski — komentowała „La Provincia” z Las Palmas w 1974 roku — przybliżył nam piękno i szlachetność tego dzielnego kraju poprzez swoje tańce i muzykę. Znakomite tempo, feeria barw kostiumów, technika i różnorodność melodii przypadły nam do serca”.

Takich recenzji w archiwum zespołu jest wiele. Sporo miejsca poświęcono lublinianom w prasie francuskiej po ich sukcesie na międzynarodowym festiwalu folklorystycznym w Dijon (1978), skąd przywieźli medal „Złotego grona” oraz „złotą” beczkę pełną wina, będącą główną nagrodą publiczności, która w liczbie 150 tysięcy najmocniej oklaskiwała nasz zespół. Oszłomiły Francuzów stroje ulańskie chłopaków i niesłychana kondycja par tanecznych, które w punktowanym pochodzie wywijały hołubce — na trasie długości 8 kilometrów! Bez sprawności fizycznej nie ma co marzyć w tej branży o sukcesach artystycznych, co oczywiście nie znaczy, że każdy osilek może zostać artystą.

Mają Waliniak, będąca pod opieką wokalną Ireny Piechotowej, mianowana w Wielkiej Brytanii „nową Marleną Dietrich”...

Obecnie Zespół Piosenki i Tańca Ziemi Lubelskiej, pracujący w nowym i dość pojemnym budynku przy ul. I Armii Wojska Polskiego — zasługa ówczesnego wojewody Ryszarda Wójcika — liczy około 500 osób, skupionych w pięciu grupach. Reprezentacyjną kieruje Wanda Kaniorowa, szefowa całego stowarzyszenia, oraz Ignacy Wachowiak; młodzieżową „Lubelaków” — Janusz Litko (wcześniej Andrzej Kanior, dziś dyrektor Administracyjny Zespołu); „Lubliniaków” prowadziła do niedawna Małgorzata Kaniorówna, która w tym roku zginęła w wypadku samochodowym; „Dzieci Lublina” — Kazimierz Borowiecki i Czesław Chyżyński; „Wróbelki” — Ignacy Wachowiak. Kierownikiem muzycznym stowarzyszenia jest znakomity Henryk Kukawski, chór prowadzi, od 1953 roku, Wiktor Waszkowski. Akompaniatorem-korepetytorem w zespole jest od 1955 roku Teresa Cużytek...

Nie trudno zauważyć, że stowarzyszenie prowadzą ludzie od lat związani z zespołem. I to jest chyba pierwszy warunek sukcesów lublinian na licznych festiwalach i przeglądach w kraju i za granicą. Drugi i równorzędny — jak twierdzi Wanda Kaniorowa — to dyscyplina, podporządkowanie indywidualnych ambicji celom całej zbiorowości, a więc postawa ukształtowana jeszcze w rewolucyjnym okresie lat czterdziestych. To formowanie instynktu społecznego odbywało się w czasach 60-osobowego Teatru Młodego Widza w sposób jakby rodzinny. Dziś: etatowy pedagog, Zbigniew Kuśniak, troszczy się o sprawy wychowawcze metodycznie i planowo, współpracując z samorządami poszczególnych grup taneczno-wokalnych i z klubem rodziców, działającym przy stowarzyszeniu. Ale można przypuszczać, że jak twórcy, to i tak błędnie do „Sorki”, czyli Wandy Kaniorowej, albo do innych pionierów...

Stowarzyszenie „Zespół Piosenki i Tańca Ziemi Lubelskiej” otrzymało: Złoty Krzyż Zasługi, odznaki „Zasłużony dla Województwa Lubelskiego” i „Zasłużony dla m. Lublina”, pięć nagród ministra kultury i sztuki, wiele Nagród Wojewódzkich Lubelszczyzny, dwie doroczne nagrody „Trybuny Ludu” — 1974 i 1978 — „za kształtowanie i upowszechnianie wartości kultury socjalistycznej”.

A zaczęło to się wszystko na kolonii w Trawninkach, od montażu „Budujemy Nowy Dom”...

Uczyć w tłoku?!

Maria Berczentewicz

SPORO już pisało się na temat osobowości nauczyciela i jej wpływu na wyniki w nauce i wychowaniu, postawiono i słusznie na obowiązek dyplomowania się studiami wyższymi w szkolnictwie (choć studia wyższe wcale nie przesądzą o wartości moralnej człowieka, ani o jego „zacięciu” do zawodu nauczycielskiego, bo potrzebne tu jest coś więcej, jak tylko dyplom wyższej uczelni, potrzebne przede wszystkim ukończenie małego człowieka, który zaczyna stawiać pierwsze kroki w społeczeństwie). Nie próbuje się jednak podjąć kwestii, jaki jest związek między liczbą uczniów w klasie, wynikami w nauce i oddziaływaniem wychowawczym dużej grupy uczniów na siebie.

Prasa biła na alarm, kiedy zbliżał się tzw. wyzłom demograficzny, ale wtedy w szkole było dobrze, gdyż klasy liczyły niewiele powyżej dwudziestu uczniów, ewentualnie tylko trochę przekraczały 30. A dalszego tak było? Bo obowiązywał słuszny przepis nakazujący dzielenie klas, jeżeli liczba dzieci przekroczyła 40, a w klasach młodszych 30 osób.

Dziś, kiedy stoimy w obliczu „nizu demograficznego”, klasy pękają nam w szwach, nie ma klasy, w której byłoby 20 osób. Na ogół liczą sobie po blisko 40 uczniów.

Czyż naprawdę tak trudno przekonać kompetentne czynniki, że w takiej klasie wyniki nauczania będą ciągle się obniżać? Gdzie tu znaleźć czas na indywidualizację nauczania, w jaki sposób oddziaływać wychowawczo, kiedy podczas 45-minutowej lekcji nie ma nawet chwili na zamienienie jednego słowa z wychowankiem?

A oddziaływanie 40-osobowej grupy uczniów nawzajem na siebie? Czyżbyśmy sobie naprawdę nie zdawali sprawy z tego, jakie to jest ogromne obciążenie psychiczne? Mówi się o stresach i nerwicach uczniowskich, winą za nie obciążając w większości wypadków nauczycieli, ale nikt nie chce włożyć pod uwagę liczebności klas, moim skromnym zdaniem, największego nerwicotwórczego czynnika. Urzędnicy pracują w kilku lub kilkunastuosobowych pokojach, dzieci i młodzież w kilkudziesięciosobowych klasach. Obie te grupy pracują i myślę, że uczniowie są bardziej obciążeni pracą od człowieka dorosłego.

Trudno się też dziwić, że w takich ogromnych klasach często wpływ decydujący mają uczniowie fizycznie silniejsi; oni dyktują słabszym warunki, oni nadają ton w życiu klasy. Oddziaływanie wychowawcze nauczyciela jest ogromnie utrudnione w klasach gigantach i naprawdę łatwo skrzywdzić niejedno dziecko, bo normalny człowiek nie jest w stanie „rozszyfrować” czy przenicować każdego ucznia z osobna. A jakie to ogromne obciążenie psychiczne dla nas, nauczycieli! Przecież trzeba zapanować nad taką 40-kilkuosobową grupą, bo dyscyplina i materiał programowy obowiązuje, a pracę ucznia trzeba ocenić.

Tylko świetny pedagog i psycholog jednocześnie potrafi prowadzić lekcje w takich klasach, nie narażając się na żadne konflikty z uczniami. Niedostatek wiedzy psychologiczno-pedagogicznej i brak takich umiejętności pogłębia nauczycielskie konflikty z uczniami, które rodzą coraz bardziej rozrastające się klasy.

Warto byłoby spojrzeć na nauczycieli, jak na normalnych ludzi: obdarzonych takimi samymi wadami, jak wszyscy rodzice. Ci narzekają, że nie mogą sobie poradzić z jednym czy trojgiem swoich pociech, ale od nauczycieli wymagają bezbłędnych diagnoz pedagogiczno-wychowawczych wobec kilkudziesięciu wychowanków, których widza oni 2-3 godziny tygodniowo. Wydaje mi się, że czas najwyższy skończyć z klasami gigantami, jeżeli funkcją naszej współczesnej szkoły i szkoły przyszłości ma być jakość wiedzy i wychowania dzieci.

Pozwólmmy szkole i naszym dzieciom pracować i rozwijać się normalnie, umożliwimy indywidualizację nauczania na lekcjach, bo jest ona niezbędnie w szkole potrzebna.

Popatrzmy na szkołę i pod tym kątem: porównajmy naszą sytuację z obowiązkową liczbą uczniów w klasie u naszych sąsiadów za miedzą i wyciągijmy z tego poważne i przemysłane wnioski.

Zacznijmy reformę szkolnictwa od zmniejszenia liczebności uczniów w klasie! Bez tego nie ma mowy o prawidłowym wychowywaniu i odpowiednim poziomie wiedzy u dzieci.

TAJNE nauczanie w b. powiecie opolskim prowadzone było w dwu formach. Pierwsza to przemycanie w nauczaniu jawnej, którą podjęły 52 szkoły (nie było jej tylko w Pusznie Godowskiej) zakazanych wiadomości z historii i geografii Polski oraz literatury. Oczywiście, mogły to być tylko krótkie informacje, na marginesie np. piosenki (dopóki odbywała się nauka śpiewu), tekstu zadania rachunkowego, czasem tematu przyrodniczego, lub w rozmowie indywidualnej. W czasach jednak koszmaru i grozy okupacyjnej już nawet wyrazem twarzy, lub gestem, dobrze dzieciom znany i darzony autorytetem wychowawca mógł podtrzymywać na duchu, budzić wiarę w jasną przyszłość i zachęcać do nauki. Aczkolwiek moralne jej znaczenie było bardzo duże, to jednak w sytuacji, gdy nauka jawna właściwie była sprowadzona do nauki czytania, pisania i prostych rachunków, a w dodatku była bardzo często przerywana np. na skutek przeznaczania lokali szkolnych na inne cele, zamiar okupanta — doprowadzenia do regresu oświaty i kultury polskiej — byłby osiągnięty.

Zapobiegał temu nauczyciel prowadząc drugą i główną formę tajnej oświaty w konspiracyjnych, kilku-osobowych kompletach, zbierających się w mieszkaniu nauczyciela, lub co raz to innych rodziców. Odbywała się ona, rzecz zrozumiała, z zachowaniem wszelkich ostrożności, bardzo często przy wystawieniu „czujek” złożonych z uczniów, a w niektórych miejscowościach, np. Niezabitowie, Godowie, Skokowie, także rodziców. Prowadzono ją jako tzw. nauczanie „niezorganizowane” i jako nauczanie „zorganizowane”.

Zespoły pierwszego rodzaju powstawały samorzutnie, z inicjatywy nauczyciela, lub na prośbę rodziców i nie korzystały z pomocy podziemnych organów kierownictwa oświatowego, wśród których na tym terenie główną rolę odgrywał ZNP, występujący pod nazwą Tajnej Organizacji Nauczycielskiej oraz De-

OŚWIATA W KONSPIRACJI

Józef Kalinowski

partament Oświaty i Kultury Delegatury Rządu na Kraj.

Nauczanie „zorganizowane” odbywało się najczęściej z inspiracji tych organów, korzystało z ich pomocy metodycznej, a niekiedy także materialnej i w miarę możliwości było objęte ewidencją, kontrolą i sprawozdawczością. Oczywiście, im dalej od stolicy tym trudniej było je prowadzić w związku z czym wyraźnie przeważało nauczanie „niezorganizowane”.

Pierwsze zespoły powstały już pod koniec 1939 r. w Idallinie, Komaszycach, Opolu, Niezabitowie, ale działalność ta zatóczyła szersze kręgi dopiero z wiosną 1940 r. po zwolnieniu z pracy 17 nauczycielek-mężatek i gdy okazało się, że nadzieja na szybkie zakończenie wojny jest zwodnicza.

Z zachowanych przekazów wynika, że z czasem w rejonie opolskim w tajnych kompletach było zaangażowanych co najmniej 85 osób, z których 77 to nauczyciele, w tym 17-rzuceni tu zawieruchą wojny, a 8 — inne osoby, jak komendant „Daru Pomorza”, wicestarosta z Łowicza, 3 studentów i 3 licealistów. Liczbę uczniów można szacować na ponad 500.

Zapewne jeszcze większy podziw musi wzbudzać fakt prowadzenia na

tym terenie tajnego nauczania na poziomie gimnazjalnym. Nie tylko dlatego, że już w listopadzie 1939 r. zostały zamknięte wszystkie gimnazja i licea ogólnokształcące, ale i dlatego, że nawet przed wojną nie było tu żadnej szkoły średniej. Pierwszy tajny, 8-osobowy zespół gimnazjalny został utworzony w Piotrowinie przez nauczycieli Gimnazjum i Liceum Ogólnokształcącego im. Tadeusza Reytana w Warszawie — mgr. St. Ostrowskiego i mgr. Masłowskiego.

Najszerzy zasięg tajne nauczanie przybrało w nadwiślańskiej, trudniej dostępnej części tego regionu na tzw. Powiślu. Główną rolę w tym odegrał St. Gierczak, kierownik szkoły z powiatu hrubieszowskiego.

Tajne komplety gimnazjalne powstały również w Józefowie, Łaziskach, Kluczkowicach, Kamieniu, Niesiołowicach, Opolu, Zgrodach. Oprócz nauczycieli miejscowych pracowali w nich: mgr H. Bednarska, mgr M. Łaszczowa, mgr W. Strzelecki — wysiedleni nauczyciele szkół średnich, mgr D. Zychowicz, mgr A. Zychowicz — nauczyciele Gmin i Lic. Ogóln. w Solcu n. W., dr J. Rytel z Uniwersytetu Jagiellońskiego i kilka wspomnianych wyżej osób.

Egzaminy przeprowadzali wymienieni nauczyciele G. i L. Og. T. Reytana z dyrektorem tej szkoły mgr Wróblewskim i powiatowa komisja egzaminacyjna w Puławach. Około 20.6.1944 r. przeprowadziła ona w b. pałacu Lubomirskich w Niezdrowie egzamin około 60 uczniów. Przewodniczącym komisji był dr Zinkiewicz, dyr. konspiracyjnego gimnazjum w Puławach, później dziekan wydziału biologii UMCS, a członkami mgr M. Boska, mgr M. Wolińska, ks. Adamczewski i autor tego artykułu.

O zasięgu nauczania na poziomie gimnazjalnym najwyraźniej świadczy fakt, że zorganizowane w październiku 1944 r. przez mgra Józefa Kalinowskiego Prywatne Gimnazjum Ogólnokształcące posiadało od początku wszystkie 4 klasy, w których i miała aż 4 oddziały liczące ogółem 198 uczniów, a kl. II, III i IV obejmowały 112 uczniów, z których wszyscy krócej lub dłużej korzystali z tajnej nauki. Można więc przyjąć, że tajne komplety gimnazjalne miały ich około 150, bo przecież niektórzy zaraz po wojnie wyjechali z tego rejonu.

Liczyby te, a także fakt, że w Lesie Dębowym, wiosce ze szkołą o 1 nauczycielu mógł powstać 8-osobowy zespół gimnazjalny, dowodzi zadziwiającego rozbudzenia się aspiracji oświatowych młodzieży chłopskiej. Niewątpliwie to sukces nauczyciela w jego dramatycznej walce z okupantem.

Utrzymując praktycznie ciągłość szkolnictwa polskiego i to na wszystkich — nawet wyższym — szczeblach, nauczyciele przyczynili się do ocalenia wartości kultury polskiej tak zajadle eksterminowanej przez okupanta.

Wyrazem uznania dla nauczycieli, którzy brali w tajnym nauczaniu udział, jest przyznanie im uprawnień i przywilejów kombatanckich.

Obchody Dnia Nauczyciela stwarzają dobrą sposobność do przypomnienia zapisu na tej chlubnej karcie polskiego nauczycielstwa, co oprócz sensu historycznego posiada istotne znaczenie wychowawcze.

Utopia młodzieży amerykańskiej

Roman Tokarczyk

NA ogół wyróżnia się trzy fazy rozwoju amerykańskiej myśli utopijnej: 1) od początku amerykańskiej państwowości do narodzin E. Bellamy (1850—1898) uznawanego za najwybitniejszego tam jej przedstawiciela, 2) od śmierci Bellamy do lat sześćdziesiątych naszego stulecia, 3) od lat sześćdziesiątych datowany jest początek fazy trzeciej, w której jak dotychczas, idee Nowej Lewicy amerykańskiej są dla niej najbardziej charakterystyczne.

Faza trzecia odznacza się wyraźną odrębnością tak w zakresie podejmowanych tematów, jak i formą wyrazu. Głównymi jej tematami są zagadnienia ludzkiej autentyczności, wolności wspólnoty i równości społecznej. Utopia w zasadzie nie przybiera literackich środków wyrazu, lecz formę programów, zwartych haseł, rzadziej esejów o ambientach naukowych. Najczęściej nie jest

już dziełem określonego pojedynczego autora, lecz owocem zespolonych pomysłów ich grupy.

Faza pierwsza zapisała się przede wszystkim utopiami skierowanymi „ku górze”, niebiańskimi, nieziemskimi. Dla fazy drugiej typowe były utopie usytuowane „na zewnątrz” istniejącego społeczeństwa, ale już na ziemi. Faza trzecia — utopie wywiedzione z krytycznej obserwacji „wewnątrz” istniejącego społeczeństwa i uwarunkowane jego możliwościami.

Utopia niebiańska wymagała cierpliwości, utopia „z zewnątrz” — podróży, ale w obu przypadkach mamy do czynienia z wyjściem poza aktualne warunki bytu człowieka, duchowym bądź fizycznym. Przed utopią „od wewnątrz” stoi o wiele trudniejsze zadanie — wprowadzenia dobrego, tego, co powinno być, ze złości, z tego, co rzeczywiście jest. Utopiści obracający się w kręgu utopii „od wewnątrz” muszą posiadać zrozumienie istniejącej rzeczywistości, wiedzę dotyczącą sposobów jej przekształcenia oraz koncepcję nowego społeczeństwa.

II

Z programów i dokonań ruchów młodzieżowych lat sześćdziesiątych oraz pism autorów zaliczanych do Nowej Lewicy amerykańskiej wylania się zarys utopii społecznej o nowym obliczu. Wśród wielu pomysłów na temat miejsca, w którym jej autorzy chcieliby ulokować swoje nowe społeczeństwo, najwyraźniej zarysowana została koncepcja zburzenia ogromnych metropolii zamieszkałych przez miliony ludzi i zastąpienia ich małymi osadami usytuowanymi w starannie zachowanym otoczeniu naturalnym. Kardynalną zasadą rygorystycznie przestrzegana przy ich tworzeniu byłaby funkcjonalność dla ludzi, a nie dla maszyn i rzeczy. Z miejscem zamieszkania sąsiadowałaby miejsce pracy, co ułatwiłoby uzyskiwanie większej ilości wolnego czasu i przezwytyczenie dotychczasowego rozdarcia pomiędzy aurą emocjonalną miejsca zamieszkania a odmienną atmosferą miejsca pracy.

Wspólne warunki zamieszkania, pracy i wypoczynku umożliwiłaby utrzymywanie ścisłych więzi międzyludzkich.

Dyskusje dotyczące spraw wspólnoty prowadzone w sposób nieformalny byłoby kontynuowane aż do osiągnięcia porozumienia. W procesie produkcji i podziału dóbr materialna skala wartości ustąpiłaby miejsca humanitarnej jej hierarchii. Każda wspólnota mogłaby zachowywać trzy główne gałęzie produkcji: rolnictwo, przemysł i rzemiosło. Pracy fizycznej przywrócono by należne jej miejsce w całokształcie rozwoju człowieka. Warunki pracy kontrolowałyby sami pracujący, ale system ekonomiczny spełniałby o wiele mniej ważną rolę niż obecnie.

Dopuszczano by różne modele małżeństwa: grupowe, multirasowe, homoseksualne. Religia spełniałaby ważne funkcje w procesie poszukiwania ludzkiej autentyczności, lecz panowałaby tam pełna tolerancja wobec ateistów i różnowierców. System edukacyjny nowego społeczeństwa nie znalazłby rygorystycznych podziałów na klasy szkolne, sztywno określonych godzin lekcyjnych, zrutynizowanych metod nauczania oraz konkurencji uczniów o „dobrą” opinię i jak najwyższe noty. Całe środowisko życia dziecka — społeczne i przyrodnicze spełniałoby funkcje kształcące. Środki masowego przekazu poddane byłoby gruntownym przeobrażeniom. Zamiast ogromnych periodyków o zasięgu ogólnokrajowym, ukazywałyby się małe lokalne gazetki, broszury i książki umożliwiające podkreślenie indywidualnych rysów ludzi i komun. Jednostki znuzone stylem życia dominującym w danej wspólnocie miałyby pełną swobodę przechodzenia do innych wspólnot.

III

Wielokrotne podkreślanie wartości pojedynczego człowieka, w sensie odrębnej, unikalnej osobowości, wskazuje na indywidualność ludzką jako jedną z naczelnych kategorii tej utopii. W konsekwencji zróżnicowanych osobowości różnorodność cechowałaby całe nowe społeczeństwo. Indywidualność i różnorodność muszą zakładać wolność, będącą kolejną kluczową wartością tej utopii. Różnorodność indywidualności czerpiących z wolności miałyby umożli-

U SCHYŁKU lat sześćdziesiątych i na początku siedemdziesiątych, Tomasz Kawiak — urodzony w Lublinie absolwent warszawskiej ASP — należał do grupy tych młodych artystów polskich, których działania wzbudzały duże zainteresowanie krytyki plastycznej oraz publiczności. Kawiak zajmował się wówczas twórczością koncepcyjną, mocno — co godne uwagi — sprzężoną z kontekstem społecznym, aranżując jednocześnie szereg akcji wymierzonych przeciw konwencjom naszego życia codziennego i sztuce zniewolonej oficjalnym protokołem. Kiedy w warszawskiej „Zachęcie” uroczyste, ceremonialnie otwierano kolejne Międzynarodowe Biennale Plakatu, w szacownych salach pojawił się nagle Kawiak, przyodziany w białą koszulę nocną oraz na wrotkach — aby nakłonić publiczność do przeniesienia się do pobliskiej „Galerii Współczesnej” Boguckich, gdzie wraz z kolegami zorganizował „Antybiennale”. Niedługo potem obandażował wierzchołki przyciętych drzew wzdłuż ul. Narutowicza w Lublinie, co spowodowało niemalże dobre zamieszanie w świadomości przechodniów i mieszkańców okolicznych domów, zawzięcie i spontanicznie dyskutowających ów fenomen^{*)}. O wydarzeniu informowały m. in. afisze w postaci cmentarnej klepsydry, a forma ta została szybko skopiowana na sympozjum „Złotego Grona” w Zielonej Górze, tyle że bezskutecznie; anonse porzymano ze słupów ogłoszeniowych i murów za sprawą siły wyższej.

Od kilku lat Tomasz Kawiak przebywa w Paryżu, nie tracąc żywych kontaktów z krajem, także z Lublinem. Wydawało nam się więc sensowne przedstawić czytelnikom „Kameny”, to co artysta myśli obecnie o twórczości własnej, o niektórych zjawiskach sztuki współczesnej, o miejscu, w którym żyje i pracuje. Technicznym środkiem łączności z artystą były przy tym: listy (pytania do wywiadu) oraz taśma magnetofonowa (odpowiedzi) przesłana Ireneuszowi J. Kamińskiemu, który tekst opracował.

— Od ośmiu lat mieszka pan w Paryżu, który, było nie było, nadal uznawany jest za ważny ośrodek sztuki światowej. Jak pana przyjęto w tym wielkim, międzynarodowym środowisku artystycznym?

— Przyjechałem do Francji z chęcią zaprezentowania tego, co robiłem dotychczas w Polsce, z pragnieniem potwierdzenia swojego stanowiska w sztuce; był to odruch spontaniczny. No i pierwsze trzy lata poświęciłem na asymilację w obcym środowisku, na przedarcie się do galerii i rozwiązanie innych, bardzo trudnych, kwestii. Chyba osiągnąłem cel zamierzony, ale po ważnym koszcie: ograniczenia własnej działalności twórczej. Prawdę mówiąc, nie znaczącego w tym wstępnym okresie nie zrobiłem. A kiedy jakoś przebrnąłem ów specyficzny nowicjat, ze zdumieniem spostrzegłem, że nawet w tak wielkim i wewnątrznie zróżnicowanym ośrodku sztuka awangardowa należy do zjawisk marginalnych. Może 50, a najwyżej 100 artystów pracuje na tym obszarze, wzbudzając zainteresowanie 3 — 4 galerii i kilku krytyków. Przyznam, że w Paryżu działa ponad 10 tysięcy malarzy — przynajmniej tak twierdzą Francuzi.

— Sądząc po dokumentacji wystaw, które miał pan we Francji, Belgii, we Włoszech i w USA, można pana zaliczyć do tej kilkunastuosobowej awangardy, znacznie chyba mniejszej — co intrygujące — od tej, jaką tworzą w Polsce ludzie mianujący się awangardystami. Nie wiem jednak dokładnie, czy w ramach pańskiej aktywności znalazło się miejsce na kontynuację takich akcji, jak np. lubelski „Ból Tomasza Kawiaka”, prezentowany wzdłuż ul. Narutowicza...

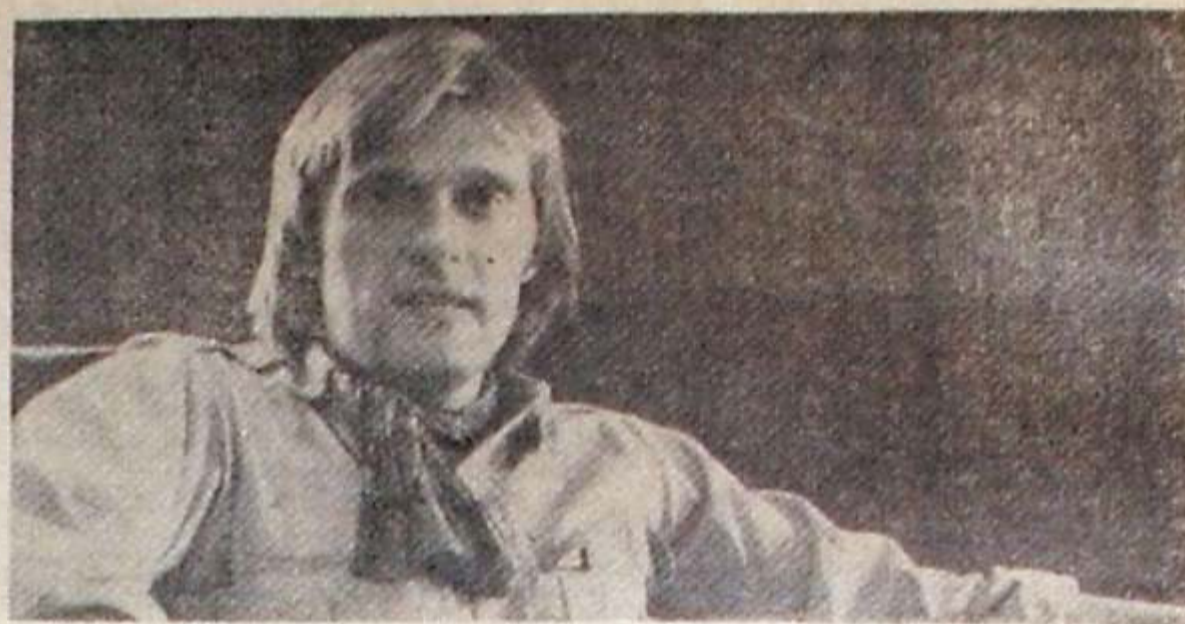
— Po części. We Francji podejmowałem działania typu koncepcyjnego, eksponujące problem komunikacji międzyludzkiej, określanej przez mnie systemem wymiany, konkretniej: „troc-art”. Czterolatnie doświadczenia w tej materii zbilansowała publikacja pod identycznym tytułem, która ukazała się w Belgii.

— Z ulotki sprzed lat prawie dziesięciu wynika, że rozpowszechniał pan wówczas idee „Gestu, Podziału, Dysubucji, Przesyłki, Wymiany”, umownie obejmując akcją całą kulę ziemską i posługując się odpowiednio spreparowa-

nym chlebem, którym dzielił się pan z przypadkowo spotkanymi ludźmi. Ta działalność trafiła zresztą do przekonania Kazimierzowi Braunowi, o czym świadczy reportaż zamieszczony przez niego kilka lat temu w „Kamenie”. Andrzeja Osęka miał odmienne zdanie na ten temat...

— W moich działaniach były elementy interwencji społecznej, więc niejako oficjalnie zaliczano mnie do kręgu artystów uprawiających tzw. sztukę socjologiczną. Współpracowałem zresztą ze znanym kolektywem, podejmującym cytowaną problematykę, kontaktowałem

● BÓL ● CEGŁY ● MALARSTWO



WYWIAD Z TOMASZEM KAWIAKIEM

się z wybitnym krytykiem, Pierre Restanym, którego te sprawy interesowały... To wszystko należy jednak do przeszłości. Około 1974 roku rozwijałem swoje poszukiwania w całkowicie odmiennym kierunku, bliskim plastyce. Wykonałem np. serię obrazów prezentujących, jak to określiłem, „chwile Tomka”. Były to fotografie tych momentów, które poświęcałem na rysowanie lub analizowanie samych narzędzi artystycznych. Powiększone następnie zdjęcia były odbijane na płótnie z emulsją fotograficzną. W tej serii pojawił się ślad poszukiwań czysto estetycznych.

Później próbowałem rekonstruować sam proces kreacji, posługując się szarymi pastelami, węglem lub czarnym ołówkiem i rysując przy ich pomocy na kartonie o grubości 2 cm, w który inkustowałem narzędzia, np. zużyty ołówek. Kawalek drewnianka z grafitem leżał więc obok kreski, którą wcześniej wyznaczył, będąc sygnałem pewnego etapu działania, czy raczej — przerwy w tym działaniu. Problem narzędzia, manipulacji i dzieła — zawsze zresztą intrygowal artystów, w różny sposób badających relacje między nimi. W seriach takich rysunków — można je zaliczyć do sztuki gestu ze względu na ogólną koncepcję i technikę operacji — chciałem zrekonstruować proces tworzenia: od zera do czegoś, co nie zostało faktycznie zakończone.

— Powiedziałbym, że zbliżył się pan do plastyki pojmowanej jako konstrukcja formy. W opisanych rysunkach nadal przecież dochodzi do głosu koncepcjonalista, demaskowany skłonnością autora do refleksji nad mechanizmem kreacji.

— Być może, ale zaraz potem postawiłem tezę całkowicie sprzeczną z programem koncepcjonalistów, próbując unaocznnić, że to właśnie materia dyktuje koncepcję, a nie odwrotnie. W tym celu posłużyłem się gliną ceramiczną i systemem metrycznym. Wykonany z tej gliny obiekt zmniejszał się wysychając, malejąc jeszcze bardziej po wypaleniu. Niby wiadomo, dlaczego tak się działo,

ale obserwując ów proces znikania powierzchni miałem wrażenie obcowania z modelem, czy ja wiem, chyba czarnej dziury w kosmosie, opisaną przez astrofizyków. Obiekty o długości 30 cm kurczyły się do 22 — 24 cm, półmetrowe redukowały się do 44 cm — to doprawdy fascynujące. Przedmioty ceramiczne odlewałem następnie w brązie, ilustrując ponadto cały proces rysunkami.

Później — zabrzmi to dwuznacznie — zająłem się ceglami. Ale nie na zasadzie znanej z pop-artu czy twórczości Marcela Duchampa, eksponującego rzeczy gotowe, wykonane fabrycznie, zna-

wali mnie inne kwestie, obecnie zajmując się zagadnieniem reprezentacji, wykorzystując do tego pewne reguły reprezentacji malarzkiej typu realistycznego. Przy okazji przypomnę, nie łącząc tego z moim przypadkiem, że pod koniec życia dadaista Franciszka Picabia powrócił do malowania obrazów, a i Marcel Duchamp, ojciec duchowy konceptualizmu, o schyłku swej drogi wykonał dzieła realistyczne.

— Proszę powiedzieć: co się dzieje w młodej sztuce Paryża?

— Nie wiem. Wycofałem się z życia towarzyskiego, nie bywam na wernisażach, których kiedyś nie opuszczałem, zaszyłem się w czterech ścianach swojej pracowni, którą otrzymałem od władz Paryża — mówią, że w dowód uznania. Ale czekałem na nią pięć lat. Więc nie bardzo wiem, co wokół się dzieje. Pracuję.

— Czy mógłby pan odpowiedzieć na takie banalne, ale chyba ciągle aktualne pytanie: do jakich form obecności społecznej zmierza sztuka?

— W 1976 roku powiedziałem sobie, że nie będę robił tego, co wielu innych wykonuje pod hasłem aktualności, współbrzmienia z rytmem czasu itp. itd. Między innymi dlatego powróciłem do malarstwa. Mówię przy tym jednoznacznie, że nie wierzę, tak właśnie — nie wierzę już w sztukę koncepcyjną, w sztukę komunikacji rozumianej jako komunizm. Jest to dla mnie tym bardziej dramatyczne, że w Instytucie Sztuk Wizualnych w Orleanie pod Paryżem odpowiadam za kierunek grafiki — w ramach departamentu komunikacji. To, co w minionych latach zrobiono we Francji w dziedzinie dzieł przez mnie negowanej, nie przedstawia w moich oczach żadnej wartości. Nie tylko zresztą w moich... Można ten okres nazwać wielką pomyłką, owinętą w kokietyjne hasło „sztuki dla wszystkich”, albo: „wszyscy ludzie mogą robić sztukę”. To zupełnie belkot! Obecnie największą dla mnie wartość przedstawia praca malarzka: codzienna, żmudna, aż do założonego efektu. Półtora miesiąca temu rozpocząłem jeden obraz i nadal daleki jestem od jego zakończenia. Proponuję więc szacunek dla słowa profesja; artysta to znaczy także zawód, fachowość, specjalizacja. Tymczasem wielu młodych twórców dalej ulega iluzjom, zadowolając się łatwiną, preferując zamysł nad wykonanie dzieła. Moim zdaniem sprawność manualna jest nieodzownym elementem wyposażenia pełnego artysty.

Po okresie burzy i zamętu obserwuję się zresztą na Zachodzie pewien dobry spokój wśród artystów, pragnienie przywrócenia w sztuce ładu, jakiegoś niekwestionowanego systemu wartości. Osobiście, we własny sposób chciałbym przedstawić w twórczości treści indywidualnego doświadczenia.

— I jeszcze jedna sprawa: jak wygląda szkolnictwo artystyczne we Francji?

— Jak wspominałem, wykładam w orleańskim Instytucie Sztuk Wizualnych, który jest czymś w rodzaju szkoły pośredniej między polskim liceum plastycznym a akademią. Egzaminów wstępnych tu nie obowiązują, wystarczy zapisać się po prostu, no i wnieść odpowiednią opłatę. Natomiast wykładawców angażuje się w drodze egzaminu konkursowego, który trwa dwa dni, obejmuje teorię pedagogiki oraz zajęcia ze słuchaczami; liczy się też indywidualne dossier kandydatów, ich biografia artystyczna.

Instytut należy do grupy szkół regionalnych, subwencionowanych przez merostwa. Istnieją ponadto placówki państwowe. W sumie we Francji działa bodaj 17 wyższych szkół artystycznych. Poziom studentów wydaje mi się niższy, niż w Polsce.

Istotne, że tutejszy klimat sprzyja młodym ludziom, którzy chcą pracować na terenie sztuki. Warto przy tym wiedzieć, że ewentualnego pracodawcę zupełnie nie obchodzi, czy adept posiada dyplom, czy nie. Tu liczy się faktyczna znajomość rzeczy, praca i postawa człowieka. Zdarza się więc często, iż ludzie bez żadnych formalnych kwalifikacji, bez „papierów”, robią wielkie kariery.

— Dziękuję serdecznie, panie Tomasz, i do zobaczenia w Polsce. Tymczasem życzę satysfakcji z wystawy, którą przygotowuje pan na rok 1979 w Paryżu.

^{*)} W poprzednim retrospektywnym i jubileuszowym numerze „Kameny” przypominamy „Ból Tomasza Kawiaka” drukowany w tym piśmie w 1979 r.

RYSOWAŁ WITOLD BARBARA

(nasz człowiek z Lublina)



FRASZKI

Fryderyk Podolecki

POCHWAŁA LAURU

Laur — (to nie frazes pusty)
Bardzo poprawia smak kapusty.

REFLEKSJA

Choć przybiera motoryzacyjna fala,
Nie zamierzam wcale bić na alarm:
Gdy jednak wszyscy znajdą się w małychach...
W Imię Ojca i Ducha!...

REWANŻ

Ty babę z wozu...
Ona cię na ozór.

U KOWALSKICH

W rozmowach z nimi już nie wylażę
Poza gaże i garaże.

DAR

Wprowadźcie kiepski ze mnie różdżkarz,
Ale wodę wskażę w mózdkach.

DO ZACHŁANNEGO

Nie wymuszaj pierwszeństwa
W kolejce po dostojenstwa.

NIEDOLE

Dla sąsiadów sprawa szpetna:
On — Wezuwiusz, ona — Etna.

Tadeusz Fangrat

USPRAWIEDLIWIENIE

Długi wiersz napisałem,
na krótszy czasu nie miałem.

PLON

I z cudzych piórek
plon — synekurek.

POECIE

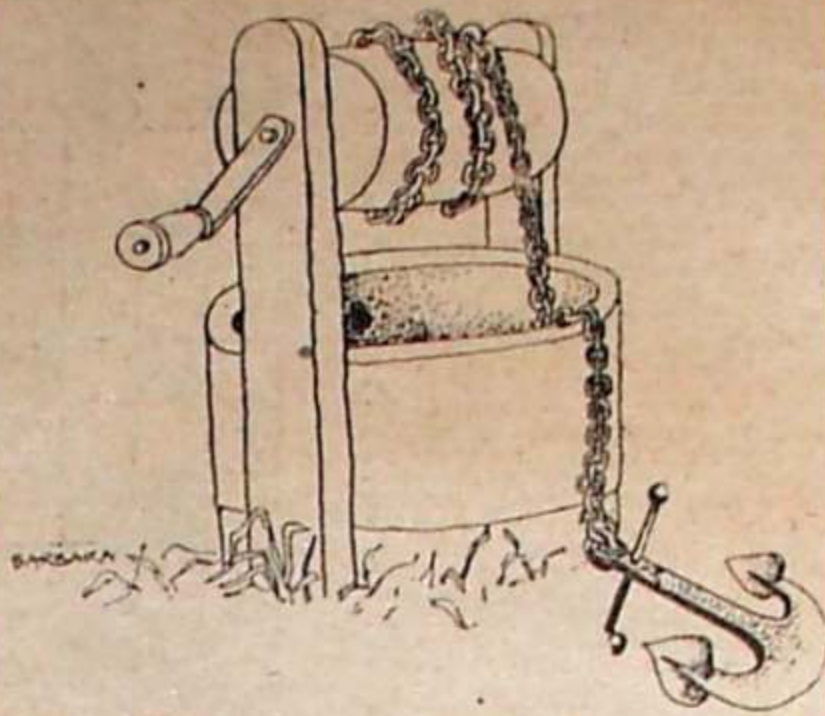
Mieć nazwisko
to nie wszystko.
Ważne, by miał wieszcz
dobre imię też.

NA STAROŚĆ

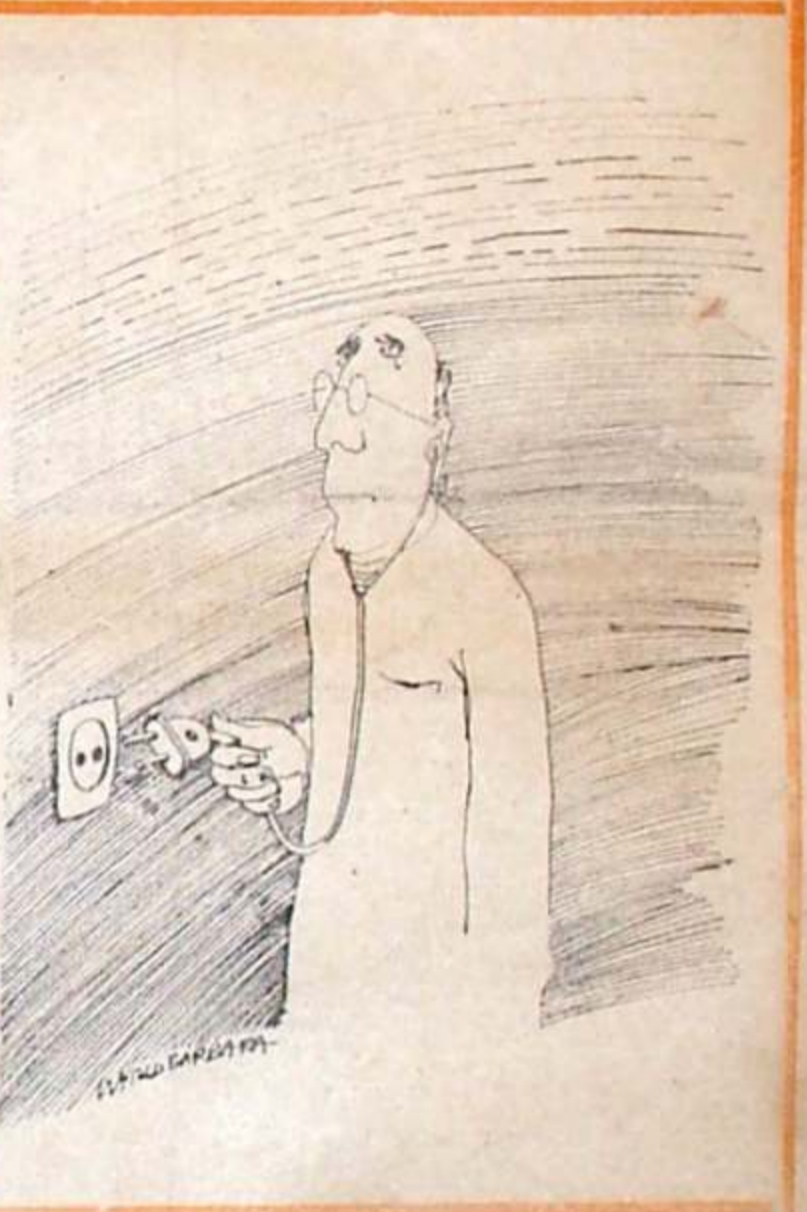
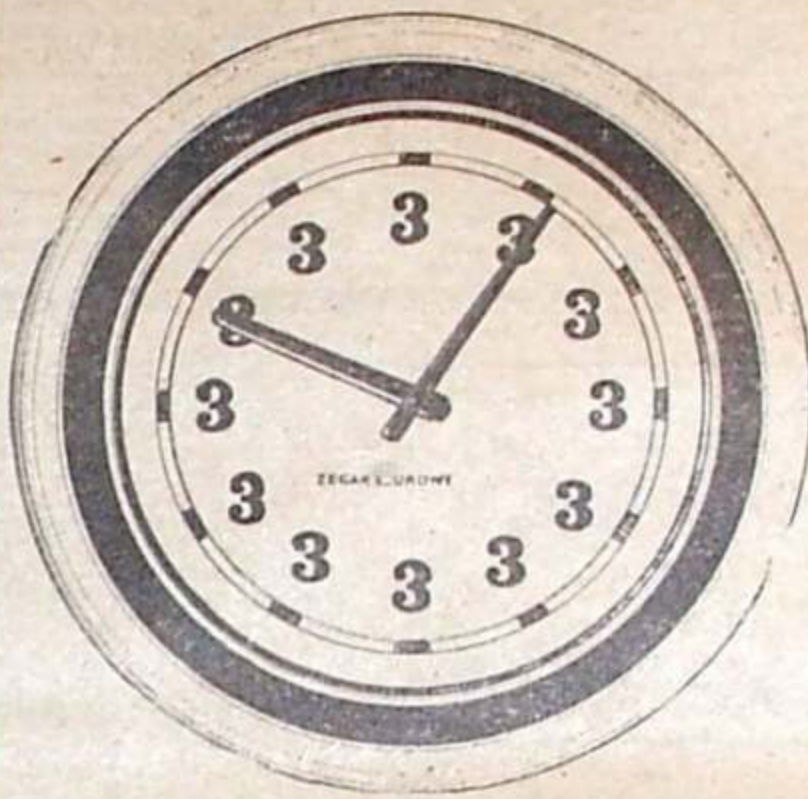
Na starość chętnie się leci
na stare śmieci.

PO NASZEMU

Najpierw wódkę się stawia,
potem się błazna odstawia.



cisza!!!



Rys. F. Małuszczak



WITOLD BARBARA